

چۆچەكلەر مە-جمۇئەسى



قىزىل يىغناغۇچ

سەت ئۆردەك چۈجىسى



شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى



سەت ئۆردەك چۈجىسى



ئەسلىي ئاپتورى: ئاندېرسون [دانىيە]

ئۆزگەرتىپ تۈزگۈچى: دا مياۋ

تەرجىمە قىلغۇچى: روشەنگۈل تۇرسۇن

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى



1. ئانا ئۆردەك ئوت-چۆپ دۆۋىسىدە تۇخۇم بېسىپ يېتىۋېرىپ، بەك چارچاپ كېتىپتۇ. ئۇنىڭ تۇخۇم بېسىۋاتقىنىغا خېلى كۈن بولغان ئىكەن.

2. چۈجىلەر ئاخىر تۇخۇم شاكىلىدە.
نى يېرىپ چىقىشقا باشلاپتۇ.



3. ئەمما ئەڭ چوڭ بىر تۇخۇمنىڭ ئىچىدىكى چۈجە چىقماپتۇ. ئانا ئۆردەك:
«ئەستە، مېنى تىت-تىت قىلماي تېزرەك چىقساڭچۇ!» دەپتۇ. بۇنى ئاڭلىغان قېرى
ئۆردەك: «ئۆردەك ھامما، ئۇ توخۇننىڭ تۇخۇمى ئەمەستۇ؟» دەپتۇ.



4. ئۇنىڭ سۆزى تۈگىشىگىلا تۇخۇم پۈككىدە
يېرىلىپ، ئىچىدىن ھەم يوغان، ھەم سەت بىر چۈجە
چىقىپتۇ. ئانا ئۆردەك ھەيران بولغان ھالدا: «بۇ يو-
غان چۈجە توخۇغىمۇ ئوخشىمايۋاتىدۇ، ئۇنى سۇغا چۈ-
شۈرۈپ باقساملا بىلىمەن» دەپتۇ.



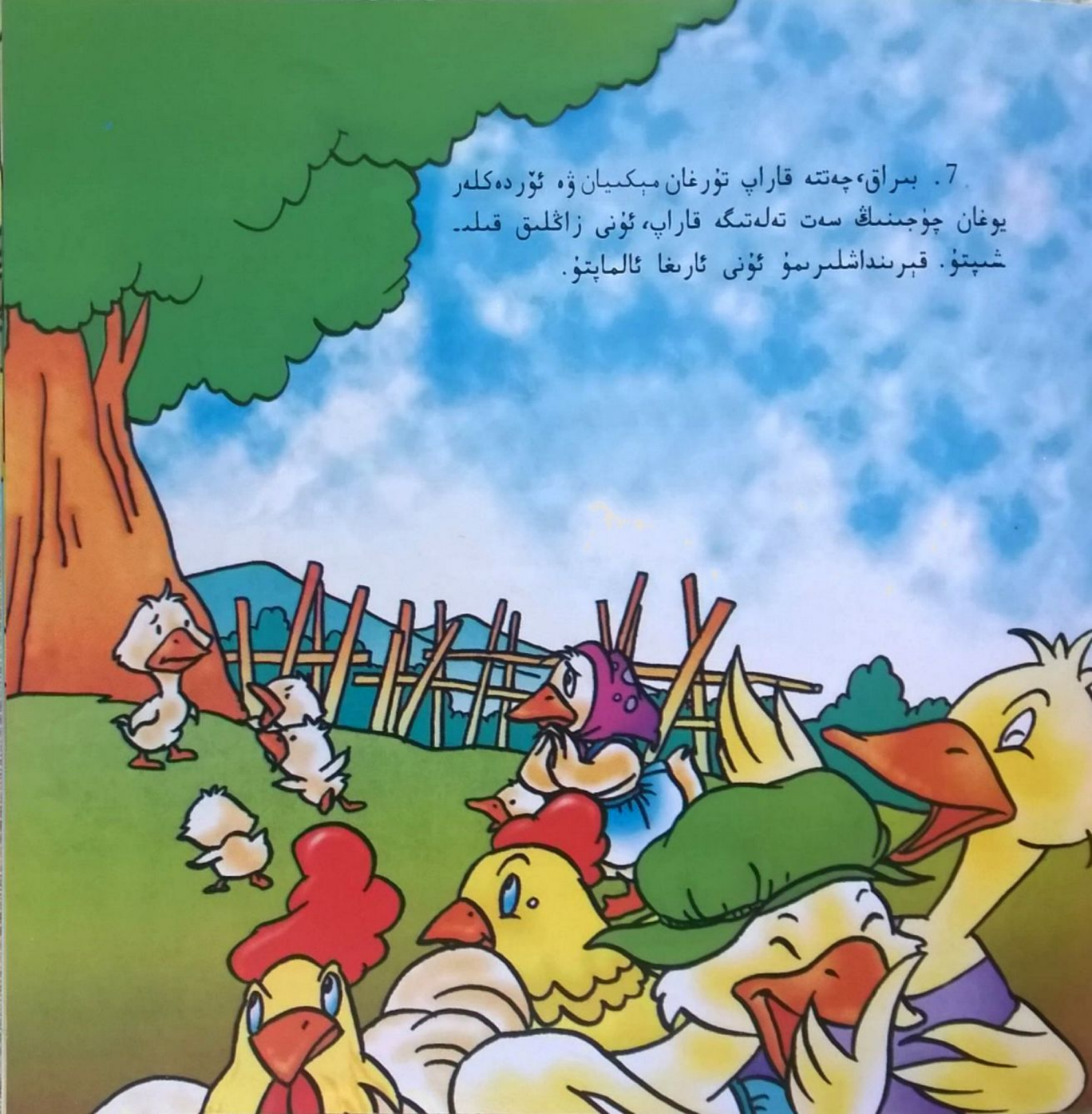
5. ئانا ئۆردەك بالىلىرىنى ئەگەشتۈرۈپ كۆلچەك بويىغا كەپ-
تۇ. ئۆردەك چۈچىلىرى كەينى-كەينىدىن سۇغا چۈشۈپتۇ. يوغان
چۈچىمۇ ئۇلارغا ئەگىشىپ سۇغا چۈشۈپتۇ. ئانا ئۆردەك: «ئۇنىڭ
سۇدا ئەپچىللىك بىلەن ئۈزۈشلىرىگە قارىغاندا، راستتىنلا مېنىڭ بالام
ئوخشايدۇ» دەپتۇ.





6. ئانا ئۆردەك چۈجىلىرىنى ئەگەشتۈرۈپ قىرغاققا چىقىپتۇ. بۇ چاغدا بىر مېكىيان كېلىپ: «ئۆردەك ھامما، چۈجىلىرىڭىزنىڭ ھەممىسى بەك چىرايلىقكەن، بىراق ئاۋۇ يوغان چۈجە بەك سەتكەن» دەپتۇ. ئانا ئۆردەك: «ئۇ تۇخۇم ئىچىدە ئۇزاق تۇرۇپ قالغانىدى، ئاستا-ئاستا ئەسلىگە كېلىپ قالار» دەپتۇ.

7. بىراق، چەتتە قاراپ تۇرغان مېكىيان ۋە ئۆردەكلەر
يوغان چۈجىنىڭ سەت تەلەتگە قاراپ، ئۇنى زاڭلىق قىلد-
شىپتۇ. قېرىنداشلىرىمۇ ئۇنى ئارىغا ئالماپتۇ.





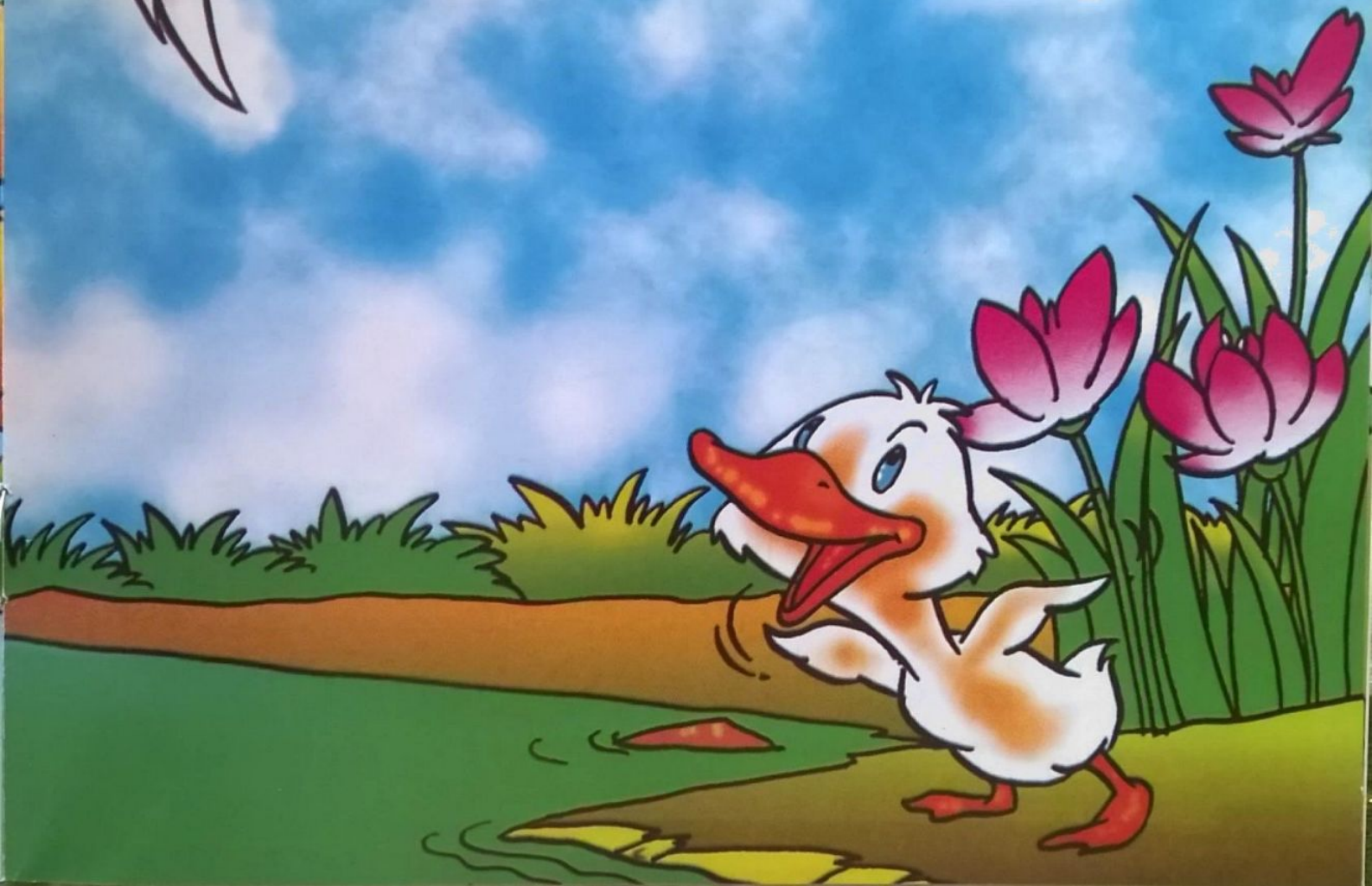
8. ھەممەيلەن بۇ سەت ئۆردەك چۈجىسىدىن بىزار
بولغاچقا، ئۇنىڭ كۆڭلى ناھايىتى يېرىم بوپتۇ. ئۇ ھەتتا
ئۆزىنىڭ قەيەرگە بېرىشىنىمۇ بىلەلمەپتۇ.





9. ئۇ ئۆزى يالغۇز ماڭا-ماڭا، ئىختىيارسىز بىر توپ ياۋا ئۆردەك تۇرىدىغان
سازلىققا كېلىپ قاپتۇ. ياۋا ئۆردەكلەر ھەيران بولغان ھالدا: «سەن كىم؟ ئەجەبمۇ
سەتكەنسەن!» دېيىشىپتۇ. سەت ئۆردەك چۈجىسى نېمە دېيىشىنى بىلەلمەي قاپتۇ.

10. بىر ياۋا ئۆردەك ئۈچۈپ كېلىپ، سەت
ئۆردەك چۈچىسىگە: «سەن سەت بولساڭمۇ خېلى
ئوماق ئىكەنسەن، ئىككىمىز باشقا يەرگە بېرىپ
ئوينايلى» دەپتۇ.





11. ئۇنىڭ سۆزى تۈگىشىگىلا، «پاك» قىلغان مىلتىق ئاۋازى بىلەن تەڭ بۇ ياۋا
ئۆردەك يەرگە موللاق ئېتىپ چۈشۈپتۇ. ئوۋ ئىتى دەرھال ئۇنىڭ يېنىغا يۈگۈرۈپ
كەپتۇ.



12. ئوۋ ئىتى سەت ئۆردەك چۈجىسىنى كۆرۈپ ئۇنى پۇراپ، يالاشقا باشلاپتۇ.
سەت ئۆردەك چۈجىسى «ئاپلا، بۇ ئىت مېنى چىشلىۋالمىغىدى» دەپ ئەنسىرەپتۇ.



13. ئوۋ ئىتى ئۇنى چىشلىمەي، كەينىگە بۇرۇلۇپ كېتىپ قاپتۇ. سەت ئۆردەك
چۈجىسى خورسىنغان ھالدا: «ھەي، سەتلىكىمدىن ئىتمۇ مېنى چىشلەشنى خالىمىدى»
دەپتۇ.

14. ئۇ كۆڭلى يېرىم بولغان ھالدا سازلىقتىن چىقىپ، بىر ياغاچ كەپنىڭ ئالدىغا كەپتۇ. ئۇ مۇشۇ يەردە تۈنمەكچى ئىكەن. بۇ چاغدا ئۆيىدىن بىر موماي چىقىپ: «سەن تۇخۇم تۇغالامسەن؟» دەپ سوراپتۇ. سەت ئۆردەك چۈجىسى بېشىنى چايقاپتۇ. موماي ئۇھ تارتىپ قويۇپ، ئۇنىڭ بىلەن كارى بولماپتۇ.





15. مۈشۈك ئۇنىڭدىن: «سەن مياڭلاشنى بىلمەسەن؟» دەپ سوراپتۇ. سەت ئۆردەك چۈجىسى بېشىنى چايقاپتۇ. مۈشۈك ئۇنىڭغا: «سەن تۇخۇم تۇغالمايدىكەنسەن، مياڭلاشنىمۇ بىلمەيدىكەنسەن، بۇ يەردىن تېز كەت!» دەپتۇ.

16. بىچارە سەت ئۆردەك
چۈجىسى نەگىمۇ بارار؟ كۈنلەر
ئۆتۈپ، قىش پەسلى يېتىپ كەپتۇ.
سەت ئۆردەك چۈجىسى سوغۇقتا
غال-غال تىترەپتۇ.



17. قش ئۆتۈپ، باھار كەپتۇ. باھار پەسلى نېمىدېگەن گۈزەل! ياپېشىل ئوت-
چۆپلەر، كۆپكۆك كۆل سۈيى، خۇش پۇراق چېچىپ تۇرغان گۈللەر، بەس-بەستە سايرا-
ۋاتقان بۇلبۇللار. . . سەت ئۆردەك چۈجىسى خۇشال بولغان ھالدا قاناتلىرىنى قېقىپتە-
كەن، ئىختىيارسىز كۆككە ئۆرلەپتۇ.



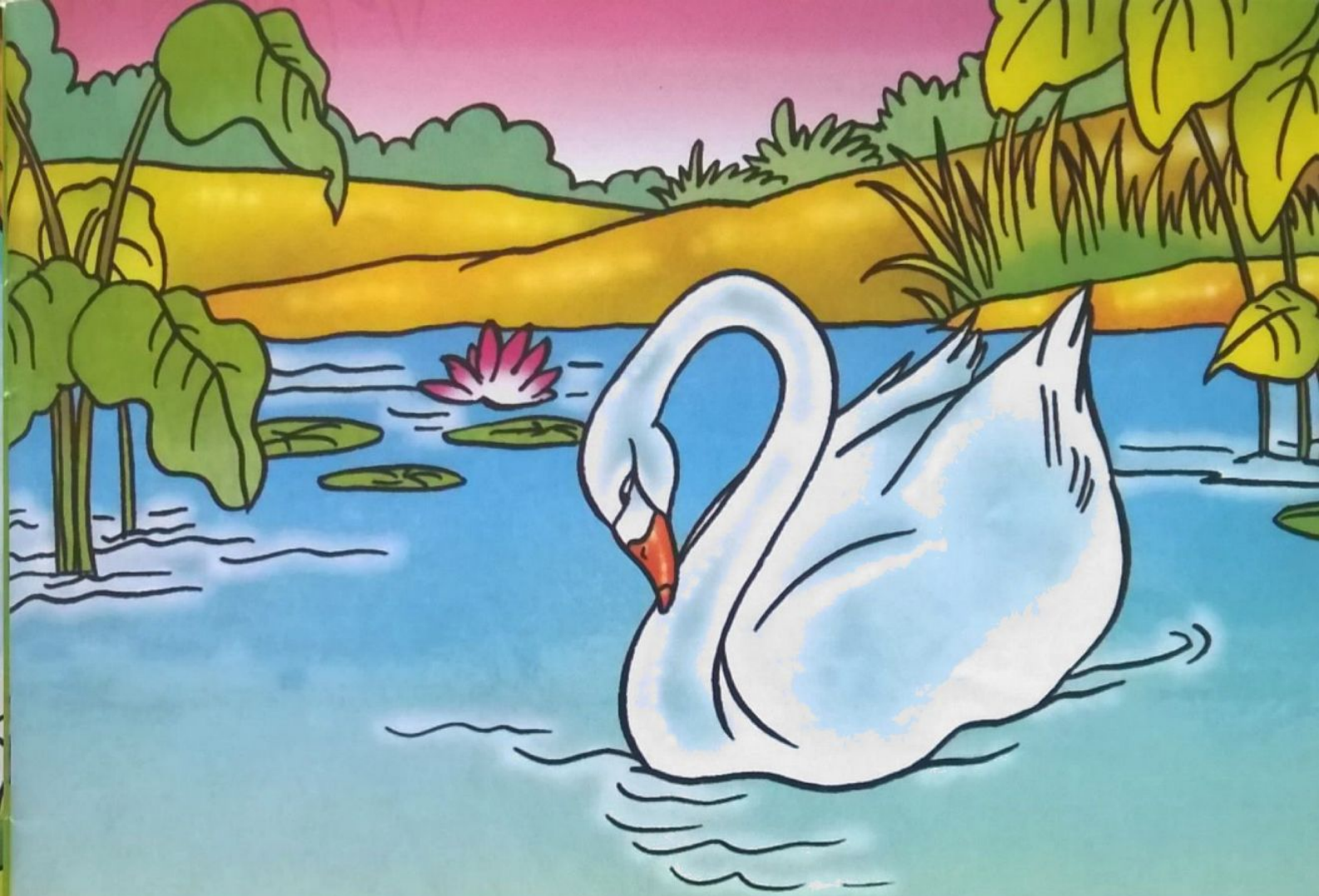


18. ئۇ ئۇچا-ئۇچا بىر يەرگە كەلگەندە، يىراقتىن بىر نەچچە چىرايلىق ئاققۇنىڭ
ئۈچۈپ كېلىۋاتقانلىقىنى كۆرۈپتۇ. سەت ئۆردەك چۈجىسىنىڭ ئۇلارنىڭ يېنىغا بارغۇسى
كەپتۇ، لېكىن ئۆزىنىڭ سەتلىكىنى ئويلاپ يالتىيىپ قاپتۇ.



19. ئۇ يالغۇز ئۇچۇپ كېتىۋېتىپ، يەردىكى تولىمۇ گۈزەل
بىر باغچىنى كۆرۈپ قاپتۇ. باغچىدىكى سۇ شۇنداق سۈزۈك
ئىكەن. سەت ئۆردەك چۈجىسى: «ئوھۇي، سۇغا چۆمۈلمىگە.
نىمىگە خېلى بوپتۇ، تازا بىر ئۈزۈۋالاچۇ» دەپتۇ-دە، سۇغا
چۈشۈپتۇ.





20. كۆلدە چىرايلىق ئاققۇدىن بىرنەچچىسى ئۈزۈپ يۈرگەن ئىكەن، سەت ئۆردەك چۈجىسى ئۇلارنى كۆرۈپ: «مەنمۇ ئۇلار بىلەن بىللە ئۈزگەن بولسام قانداق ياخشى بولاتتى-ھە!» دەپ ئويلاپتۇ. لېكىن سەتلىكى ئېسىگە كېلىپ بېشىنى تۆۋەن سالغان ئىكەن، سۈدىكى شولىسىنى كۆرۈپ قاپتۇ. «پاھ، بۇ بويۇنلىرى ئۇزۇن، پەيلىرى ئاپئاق چىرايلىق ئاققۇغۇ؟...»

21. ئۇ قىرغاقتىكى بالىلارنىڭ ئۆ-
زىنى كۆرسىتىپ تۇرۇپ: «قاراڭلار، ئا-
ۋۇ ئاققۇ يېڭىدىن كەپتۇ، ئۇ ھەم كىچىك،
ھەم چىرايلىق ئىكەن» دېگىنىنى ئاڭلاپ
خىجىل بولۇپ كېتىپتۇ.



22. ئۇ چەكسىز شادلىنىپتۇ، ئۇ ئەمدى باشقىلار بىزار بولىدىغان سەت ئۆردەك
چۈجىسى ئەمەس ئىكەن. ئۇ ئازراقمۇ مەغرۇرلانماي، ئاستا-ئاستا چىرايلىق ھەمراھلىرى
تەرەپكە قاراپ ئۈزۈپتۇ.



مەسئۇل مۇھەررىرى : ماھىنۇر غوپۇر
گۈزەل سەنئەت مۇھەررىرى : ئازات بارات



ISBN 978-7-80547-813-5



9 787805 478135 >

总定价:12.00 元 每册价:2.00 元(维)